

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1942)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ZERMATT

1620 Meter über Meer

Zermatt, das prächtige Wander- und Erholungsgebiet am Fusse des Matterhornes und des Gornergrates, hält dem Gaste das Geschenk seiner Landschaft ganzjährig bereit. Tal, Berg und Dorf verkörpern einmalig den Begriff des glanzvollen Reise- und Ferienzweckes der Alpen. Das vielbewunderte Schönwetterklima des Wallis verleiht der hochalpinen Zone von Zermatt ihre besonders angenehmen und erholungskräftigen Eigenschaften. Zermatter Ferien sind wohltuende Ferien; jedermann wird das spüren!
Prospekte, Preislisten usw. durch die Reisebureaus, durch die nachgerühmten Hotels und durch das Offizielle Verkehrsbureau in Zermatt (Wallis).

*

Zermatt et le Gornergrat: de tous temps, un incomparable itinéraire et l'endroit rêvé des vacances heureuses, en pleine beauté. Point d'attraction majeur du Valais, centre du haut-tourisme et de la cure d'air alpin, Zermatt, accessible toute l'année par son chemin de fer, offre aussi toute l'année la même richesse de spectacles sous des aspects divers. Ne cherchez pas davantage et venez à Zermatt cet été. Prospectus, extrait des tarifs, prix-courant des arrangements, etc., par les Agences de voyages, par les Hôtels et Pensions ci-après et le Bureau de renseignements à Zermatt (Valais).

*

Das Ferienabonnement 1942 der Schweizerischen Transportanstalten hat zum Ziel, Ferienreisen auf grössere Entfernung zu erleichtern; der Inhaber kann unter anderm damit zur halben Taxe nach seinem Ferienort fahren (siehe diesbezügl. Spezialprospekt).

L'abonnement de vacances 1942 des entreprises suisses de transport - moyen idéal pour réaliser à bon compte les plus belles excursions du pays - donne droit, entre autres avantages, au voyage à demi-tarif jusqu'à son lieu de séjour (consulter le prospectus spécial édité à ce sujet).

Hotels und Pensionen / Hôtels et Pensions

Zermatt und Umgebung — Zermatt et environs:

Mont-Cervin, Victoria, Mont-Rose, Des Alpes, Riffelalp, Zermatterhof, Riffelberg, Kulmbotel Gornergrat, Findelengletscher, Schweizerhof, National-Terminus, Bellevue, Beausite, Post, Gornergrat (in Zermatt), Dom, Sonne, Weishorn, Morgenrot, Matterhornblick, Perren, Sporthotel Graven, Rothorn, Alpina, Du Parc, Julen, Mischabel, Breithorn, Alpenblick, Waldesruhe, Walliserhof, Touristenhaus Fluhalp, Gabelhorn, Chalet Lehner, Buffet de la Gare.

Besuchen Sie uns

Luzern

Schiller Hotel Garni

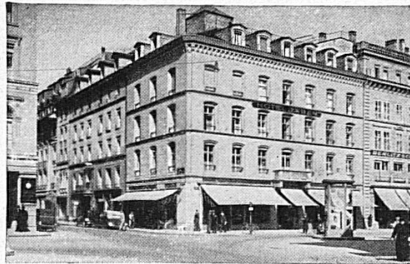
Nächst Bahnhof, See und Kongresshaus. Schöne ruhige Lage. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser oder Bad und Staatstelephon, Lichtsignal, Doppeltüren. Restauration nach der Karte
Zimmer v. Fr. 4.50 an
Jahresbetrieb Pension von Fr. 11.50 an Tel. 24821
Autoboxen Ed. Leimgrubers Erben

Luzern

Hotel Diana

modernes, gepflegtes Haus

Ruhig gelegen am Englischen Garten, nahe dem Bahnhof und den Dampfbooten. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser. Auch Zimmer mit Bad usw. Einzelzimmer Fr. 5.—, Doppelzimmer von Fr. 9.— an. Pension von Fr. 12.50 bis 14.— Restauration zu jeder Tageszeit.
Telephon 21655 J. Müller, Prop.



Hotel Bären

Bern

u. Restaurant «Bärenstube» Tel. 23367

Gegenüber Bundeshaus

Alle Zimmer mit fliessendem Wasser und Staatstelephon
Marbach & Co.

MUNOTZÜNGLI MUNOTZUNGEN

(Schweizerischer Markenschutz)

Ein köstliches Gebäck für jung und alt

Alleinfabrikant: J. Reber Conditorei-Café
Schaffhausen Vorderg. 21 Prompter Versand

Bern, St. Gotthard

Bubenbergplatz, gegenüber dem Bahnhof

Bestempfohlenes, modernst eingerichtetes Hotel
70 Betten. In allen Zimmern fliessendes Kalt- und Warmwasser, sowie Telephon. 16 Bäder. Zimmer v. Fr. 5.50 an. Telephon 21611 Inhaber: G. Salis-Lüthi



Wellenbad Bern

Modernste Badeanlage mit prächtigem Schwimmbassin, riesengrossem Planschbecken und quellklarem Badewasser von hoher Temperatur



Gänzlich umgebaut und neu gestaltet · Ruhig, sympathisch

CAFE-RESTAURANT · TEA-ROOM · BAR
THEATERPLATZ 7 · TEL. 27177 A. Bieri, Inh.

Oltten

HOTEL TERMINUS

Neuestes Haus. Zentralst gelegen, 1 Minute vom Bahnhof, über der Brücke neben Stadttheater. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser und Staatstelephon, von Fr. 4.— an. Heimeligstes Restaurant. Säle für alle Anlässe. Bekannt für gute Küche u. Keller.

E. N. Caviezel-Hirt, Besitzer
früher Hotel Schweizerhof Oltten

Thun Hotel Bären

Marktgasse 7, 5 Min. vom Bahnhof
Telephon 2094

Schöne Zimmer mit fliessendem Kalt- und Warmwasser, Familien-Restaurant und Speisesaal im ersten Stock. Gepflegte Küche. Ausgezeichnete Weine. Feldschlösschenbier. Höflichst empfiehlt sich der neue Besitzer
Familie W. Badertscher-Bichsel

Zürich

St. Gotthard

Bestreputiertes Haus mit:

Café - Hotel - Restaurant - Hummerbar
Ausstellungszimmer, Sitzungslokale
Gediegene Säle f. Anlässe u. Bankette

Zimmer mit fl. Wasser u. Telephon ab Fr. 6.-

RECTA

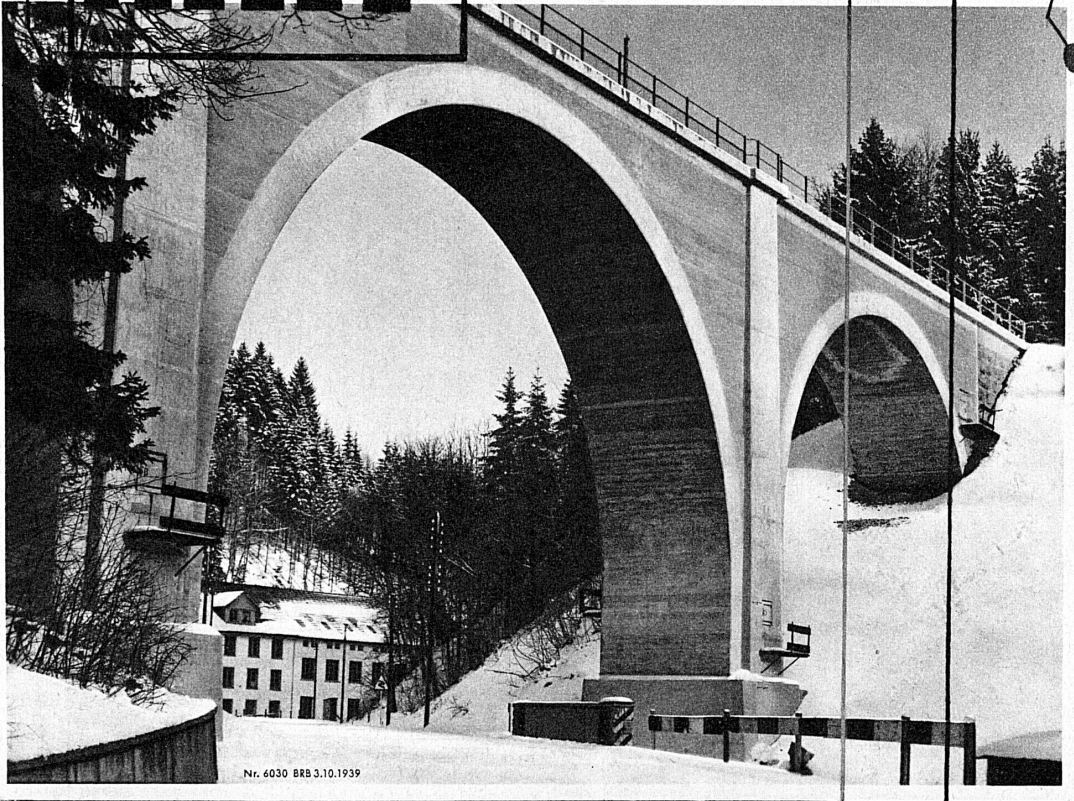
DIE UHR, DIE IN SEKUNDEN SPRICHT
LA MONTRE QUI PARLE SECONDES



Type 24, Rostfr. Stahl,
wasserdicht, starke Leucht-
ziffern. - Acier inoxydable,
étanche, heures lumineuses
Prix Fr. 90.-

Fabrique d'Horlogerie RECTA S.A. Bienne

H H H



Nr. 6030 BRB 3.10.1939

**A
G Heinr. Hatt-Haller**

Zürich

HOCH- UND TIEFBAU UNTERNEHMUNG

Hansen

ROTERIE ROMANO



Prochains tirages 8 août et 10 octobre

Le billet Fr. 5.— Le 1/5 Fr. 1.—

Les billets sont en vente auprès de tous nos dépositaires officiels et de nos secrétariats cantonaux :

Lausanne	Place Bel-Air, 4	Téléphone 3 21 36-37	Chèques postaux II 7500
Fribourg	Bd de Pérolles, 3	Téléphone 1612	Chèques postaux IIa 1600
Sion	Place du Midi	Téléphone 2 17 27	Chèques postaux IIc 1800
Neuchâtel	Faubourg du Lac, 2	Téléphone 5 28 00	Chèques postaux IV 2002
Genève	Passage du Terraillet, 20	Téléphone 5 46 00	Chèques postaux I 222

Au minimum 1 billet gagnant par pochette de 10